

Personal Information Collections Statement

個人資料收集聲明

个人资料收集声明

1. “Personal Data” in this statement has the same meaning as “personal data” in the Personal Data (Privacy) Ordinance (Chapter 486 of the Laws of Hong Kong) (“PDPO”).

本聲明中的「個人資料」與《個人資料（私隱）條例》(香港法例第 486 章) (「PDPO」) 中的「個人資料」具有相同涵義。

本声明中的「个人资料」与《个人资料（私隐）条例》(香港法例第 486 章) (「PDPO」) 中的「个人资料」具有相同涵义。

2. Personal Data provided by you will be used by Hang Lung Properties Limited and/or its associated companies (collectively, “Hang Lung Group”) for communicating news and information to you.

閣下所提供的個人資料將用作恒隆地產有限公司及／或其有聯繫公司 (統稱「恒隆集團」) 向閣下傳播新聞和訊息。

阁下所提供的个人资料将用作恒隆地产有限公司及 / 或其有联系公司 (统称「恒隆集团」) 向阁下传播新闻和讯息。

3. The supply of Personal Data is on a voluntary basis, however, failure to provide sufficient Personal Data may result in the purposes for which such Personal Data is provided not being achieved.

提供個人資料是基於自願性質，但是，如果未能提供足夠的個人資料，則可能無法實現提供此類個人資料的目的。

提供个人资料是基于自愿性质，但是，如果未能提供足够的个人资料，则可能无法实现提供此类个人资料的目的。

4. The Personal Data provided may be disclosed or transferred by Hang Lung Properties Limited for any of the mentioned purposes and in accordance with applicable laws and regulations to any member within the Hang Lung Group and/or any contractor or third party service provider who provides administrative and professional services to Hang Lung Group, and may be retained for such period as may be necessary for verification and record purposes.

恒隆地產有限公司可就任何所說明的目的及在適用法律及法規允許的情況下，將提供的個人資料披露或轉移給任何恒隆集團成員及／或向恒隆集團提供行政和專業服務的任何承包商或第三方服務提供者，並在適當期間保留該等個人資料作核實及紀錄用途。

恒隆地产有限公司可就任何所说明的目的及在适用法律及法规允许的情况下，将提供的个人资料披露或转移给任何恒隆集团成员及/或向恒隆集团提供行政和专业服务的任何承包商或第三方服务提供商，并在适当期间保留该等个人资料作核实及纪录用途。

5. You have the right to request access to and/or correction of your Personal Data in accordance with the provisions of the PDPO. Any such request for access to and/or

correction of Personal Data should be in writing, made in accordance with the PDPO and sent to the Data Protection Officer of Hang Lung Properties Limited at (if by post) 28/F, Standard Chartered Bank Building, 4 Des Voeux Road Central, Hong Kong or at (if by email) privacyofficer@hanglung.com. For further information, please refer to Hang Lung Properties Limited's Privacy Statement at <https://www.hanglung.com/en-us/special-pages/privacy-policy-statement>.

閣下有權根據 PDPO 的規定請求查詢及/或更正閣下的個人資料。任何此類要求查詢及/或更正個人資料的請求應根據 PDPO 及以書面形式提出，並發送至恒隆地產有限公司的資料保護主任，地址為(如郵寄)香港中環德輔道中四號渣打銀行大廈 28 樓及電郵地址為(如電郵) privacyofficer@hanglung.com。詳情請參閱恒隆地產有限公司的私隱政策聲明，網址為 www.hanglung.com/zh-cn/special-pages/privacy-policy-statement。

閣下有权根据 PDPO 的规定请求查询及/或更正阁下的个人资料。任何此类要求查询及/或更正个人资料请求应根据 PDPO 及以书面形式提出，并发送至恒隆地产有限公司的数据保护主任，地址为(如邮寄)香港中环德辅道中四号渣打银行大厦 28 楼及电邮地址为(如电邮) privacyofficer@hanglung.com。详情请参阅恒隆地产有限公司的私隐政策声明，网址为 www.hanglung.com/zh-cn/special-pages/privacy-policy-statement。